

FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA**AF-70**

Data de Revisão: 20-Dez-2012

O número da revisão: 6

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA**Identificador do produto**

Nome do produto AF-70

Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Uso recomendado Emulsificador

Utilizações desaconselhadas Não existe informação disponível.

Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Halliburton Energy Services
Halliburton House, Howemoss Crescent
Kirkhill Industrial Estate
Dyce
Aberdeen, AB21 0GN
Reino Unido da Grã Bretanha

Contato para emergência no Brasil:

arival.dibai@halliburton.com

0800 701 2008

(22)27914383

Número de telefone de emergência

+44 1224 795277 or +1 281 575 5000

Número de telefone de emergência §45 - (EC)1272/2008

Europa	112
Dinamarca	Poison Control Hotline (DK): +45 82 12 12 12
França	ORFILA (FR): + 01 45 42 59 59
Alemanha	Poison Center Berlin (DE): +49 030 30686 790
Itália	Poison Center, Milan (IT): +39 02 6610 1029
Holanda	National Poisons Information Center (NL): +31 30 274 88 88 (NB: this service is only available to health professionals)
Noruega	Poisons Information (NO): + 47 22 591300
Polónia	Poison Control and Information Centre, Warsaw (PL): +48 22 619 66 54; +48 22 619 08 97
Espanha	Poison Information Service (ES): +34 91 562 04 20
O Reino Unido	NHS Direct (UK): +44 0845 46 47

2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS**Classificação da substância ou mistura**

Classificação de acordo com as Directivas da EU 67/548/CEE ou 1999/45/CE

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16

2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS**Símbolo(s)****Classificação**

Xn - Perigoso.

Frases De Risco

R22 Perigoso se engolido.
R40 Possibilidade de efeitos cancerígenos.
R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.
R52/53 Perigoso aos organismos aquáticos, podendo causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente aquático.
Carc. Cat. 3

Frases De Segurança

S23 Não respire o gás, fumos, vapor ou spray.
S24 Evite o contato com a pele.
S46 Em caso de ingestão, procure assistência médica imediata e mostre este recipiente ou o rótulo.
S60 Este material e/ou seu recipiente deve ser descartado como detrito perigoso.
S61 Evite a liberação no meio ambiente. Refira-se às instruções especiais/instruções de segurança. S62 Em caso de ingestão, não provoque vômito: procure assistência médica imediata e mostre este recipiente ou rótulo.

Resumo da Periculosidade

Pode causar queimaduras no sistema respiratório, na pele e olhos. Pode causar dor-de-cabeça, tontura e outros distúrbios no sistema nervoso central. Pode ser absorvido pela pele. Pode ser nocivo se ingerido. A exposição excessiva repetida pode causar distúrbios no fígado e rins. Pode causar defeitos congênitos.
Combustível.

3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Substância	EINECS	Referência CAS	Porcentagem (%)	Classificação Da CEE	CEE - CLP Substância Classificação	No. REACH.
Acido acetico	200-580-7	64-19-7	10 - 30%	R10 C; R35	Skin Corr. 1A (H314) Flam. Liq. 3 (H226)	01-2119475328-30
Etileno glicol	203-473-3	107-21-1	10 - 30%	Xn; R22	Acute Tox. 4 (H302) STOT RE 2 (H373)	dados não disponíveis
Naftaleno	202-049-5	91-20-3	1 - 5%	Carc.Cat.3; R40 Xn; R22 N; R50-53	Acute Tox. 4 (H302) Carc. 2 (H351) Aquatic acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410)	dados não disponíveis
Nafta de petroleo aromatica pesada	265-198-5	64742-94-5	10 - 30%	Xn; R65	Asp. Tox. 1 (H304)	dados não disponíveis

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Seção, ver a Seção 16

4. PRIMEIROS SOCORROS**Descrição das medidas de primeiros socorros**

4. PRIMEIROS SOCORROS

Inalação	Se inalado, leve a vítima ao ar livre; se esta não estiver respirando, faça a respiração artificial, de preferência boca-a-boca. Se a respiração for difícil, dê oxigênio. Procure assistência médica.
Contacto Ocular	Lave os olhos imediatamente com bastante água por, pelo menos, 30 minutos. Procure assistência médica imediatamente.
Contato com a pele	Em caso de contato, lave a pele imediatamente com bastante água e sabão por, pelo menos, 15 minutos. Procure assistência médica. Retire roupas contaminadas e lave-as antes de reusá-las.
Ingestão	Se ingerido, NÃO induza vômito. Dê dois copos de água para a vítima e chame um médico imediatamente. Nunca dê nada pela boca para uma pessoa inconsciente. Explicação: use para produtos que são cáusticos e poderiam causar mais problemas no esôfago e uma ex

Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Pode causar queimaduras no sistema respiratório, na pele e olhos. Pode causar dor-de-cabeça, tontura e outros distúrbios no sistema nervoso central. Pode ser absorvido pela pele. Pode ser nocivo se ingerido. A exposição excessiva repetida pode causar distúrbios no fígado e rins. Pode causar defeitos congênitos. Combustível.

Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Indicações para o médico Tratar de acordo com os sintomas

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Meios de extinção

Meios de Extinção Adequados

Neblina de água, dióxido de carbono, espuma, pó químico.

Meios de Extinção Não Adequados:

Nenhum conhecido.

Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Riscos de Exposição Especiais

A decomposição no fogo pode produzir gases tóxicos. Os fumos são mais pesados que o ar e podem acumular-se em regiões baixas. Os fumos podem ser transportados pelo ar próximo à superfície e se incendiarem em locais distantes.

Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento de Proteção Especial para Bombeiros

Requer-se que bombeiros usem roupas de proteção completa e dispositivos de respiração aprovados.

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Use equipamento de proteção adequado
Ver Secção 12 para mais informações.

Precauções a nível ambiental

Evite a entrada em esgotos, encanamentos de água ou regiões baixas.

Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Remova fontes de ignição e trabalhe com ferramentas que não emitam faíscas Isole o derramamento e pare o vazamento onde for seguro. Contém derramamento com areia ou outros materiais inertes. Recolha e remova.

Remissão para outras secções

Ver Secção 12 para mais informações.

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

Precauções para um manuseamento seguro

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

Evite o contato com os olhos, pele ou roupa. Evite respirar vapores. Lave as mãos depois de usar. Lave a roupa contaminada antes de reusá-la. Aterre os recipientes antes de transferir de um recipiente para outro.

Medidas de higiene

Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança

Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Mantenha longe do calor, faíscas e chamas. Armazene em local fresco e bem ventilado. Mantenha o recipiente fechado quando não estiver sendo usado. Conservar a temperaturas inferiores a 60°C. O produto pode ser armazenado por 36 meses.

Utilizações finais específicas

Cenário de exposição

Não existe informação disponível

Outras linhas guias

Não existe informação disponível

8. CONTROLO DE EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO INDIVIDUAL

Parâmetros de controlo

Substância	EU	UK WEL	MAC da Holanda	França	Alemanha MAK/TRK
Acido acetico	10 ppm	Not applicable	Não se aplica	10 ppm	10 ppm
Etileno glicol	Não se aplica	20 ppm	52 mg/m ³	20 ppm	10 ppm
Naftaleno	Não se aplica	10 ppm	50 mg/m ³	10 ppm	10 ppm
Nafta de petroleo aromatica pesada	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

Substância	Itália	Polónia	Hungria	República Checa	Dinamarca
Acido acetico	10 ppm	15 mg/m ³	25 mg/m ³	25 mg/m ³	10 ppm
Etileno glicol	20 ppm	15 mg/m ³	52 mg/m ³	50 mg/m ³	Não se aplica
Naftaleno	Não se aplica	20 mg/m ³	50 mg/m ³	50 mg/m ³	Não se aplica
Nafta de petroleo aromatica pesada	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica	Não se aplica

Nível determinado de exposição sem efeitos (DNEL) Não existe informação disponível

Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) Não existe informação disponível

Controlo da exposição

Controles de engenharia

Utilize numa área bem ventilada. Ventilação local por exaustores deve ser usada em áreas sem boa corrente de ar.

Protecção individual

Protecção Respiratória

Não é geralmente necessário. Mas se uma exposição significativa for possível então recomenda-se um respirador: Respirador de fumos orgânicos/gás ácido.

Luvas de Protecção

Luvas de neopreno. Luvas de Nbr nitrilo.

Protecção da Pele

Avental de borracha.

Protecção para os olhos.

Óculos para protecção; use também um visor para o rosto se existir o perigo de espirramento.

Outros Equipamentos de

Torneiras para lavagem de olhos e chuveiros de segurança devem ser facilmente acessíveis.

Protecção Pessoal

Controlo da exposição ambiental

Não existe informação disponível

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado Físico: Líquido

Odor: Ácido acético

Côr: Translúcido para Âmbar

Limite de cheiro: Não existe informação disponível

Propriedade

Observações/ Method

Temperatura de fusão/intervalo

Ponto de Congelamento/Intervalo (C):

Valores

dados não disponíveis

-23.3

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Ponto de ignição/Intervalo (C):	63.9
Método do Ponto de Ignição:	Não determinado.
Temperatura de Autoignição(C):	Não determinado.
Taxa de evaporação (acetato de butila = 1)	Não determinado
Pressão de Vapor a 20 C (mmHg):	5.2 @38C
Densidade do vapor (Ar=1):	> 1
Gravidade Específica @ 20 C (água = 1):	0.947 - 0.959
Densidade @ 20 C (kg/l):	0.947 - 0.959
Solubilidade na água (g/100 ml):	Insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes	dados não disponíveis
Coeficiente de Partição/n-octanol/água:	Não determinado.
Temperatura de decomposição (C):	Não determinado.
Viscosidade	dados não disponíveis
Perigos de explosão	Não existe informação disponível
Propiedades oxidantes	Não existe informação disponível

Outras Informações

Peso Moléculas (g/mole):	Não determinado.
Conteúdo COV (compostos orgânicos voláteis) (%)	dados não disponíveis

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Reactividade

Não aplicável

Estabilidade química

Estável

Possibilidade de reacções perigosas

Não ocorrerá

Condições a evitar

Mantenha longe do calor, faíscas e chamas.

Materiais incompatíveis

Oxidantes fortes Ácalis fortes

Produtos de decomposição perigosos

Óxidos de nitrogênio Monóxido de carbono e dióxido de carbono

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Inalação

Pode causar irritação respiratória Pode causar depressão do sistema nervoso central incluindo dores de cabeça, tontura, sonolência, falta de coordenação, movimento tardio, fala inteligível, vertigem e perda dos sentidos. Explicação: Quando inalado, resulta em absorção sistêmica, causando d

Contato com os olhos

Pode causar queimaduras nos olhos Pode causar lesões permanentes nos olhos.

Contato com a pele

Pode causar queimaduras na pele Pode ser absorvido através da pele e produzir efeitos no sistema nervoso

Ingestão

A aspiração para dentro dos pulmões pode causar pneumonite química com tosse, dificuldade para respirar, respiração ofegante, tosse com sangue e pneumonia, que pode ser fatal. Explicação: use quando ingestão resultar em absorção sistêmica causando pneumon Pode causar acidose metabólica. Pode causar lesões renais Pode ser nocivo se for ingerido

Efeitos crônicos/Efeito cancerígeno

A exposição prolongada ou repetida pode causar danos nos rins A exposição prolongada ou repetida pode causar dano ao fígado, coração, sangue e cérebro. A exposição prolongada ou repetida pode causar danos ao sistema reprodutor. A exposição prolongada ou repetida pode causar toxicidade do embrião e feto.

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Substância	DL50 Oral	DL50 Dérmico	CL50 Inalação
Acido acetico	3310 mg/kg	dados não disponíveis	dados não disponíveis
Etileno glicol	4000 mg/kg	9530 µL/kg	dados não disponíveis
Naftaleno	LD50: 490 mg/kg	dados não disponíveis	LC50: > 340 mg/m³ 1 h
Nafta de petroleo aromatica pesada	LD50: > 5000 mg/kg	LD50: > 2000 mg/kg	LC50: > 590 mg/m³ 4 h

12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Toxicidade

Efeitos de ecotoxicidade

Substância	Toxicidade em algas	Toxicidade em peixes	Toxicidade para os micro-organismos	Daphnia magna
Acido acetico	Não existe informação disponível	LC50: 79 mg/l (Pimephales promelas)	Não existe informação disponível	EC50: 47 mg/l (Daphnia magna)
Etileno glicol	EC50: 6500 - 13000 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata)	LC50: 41000 mg/L (Oncorhynchus mykiss)	Não existe informação disponível	EC50: 46300 mg/L (Daphnia magna)
Naftaleno	EC50: 0.4 mg/L (Skeletonema costatum)	LC50: 5.74-6.44 mg/L (Pimephales promelas)	Não existe informação disponível	LC50: 2.16 mg/L (Daphnia magna)
Nafta de petroleo aromatica pesada	EC50: < 1 mg/l (Skeletonema costatum)	LC50: 2.34 mg/L (Oncorhynchus mykiss); LC50: 41 mg/L (Pimephales promelas)	Não existe informação disponível	EC50: 0.95 mg/L (Daphnia magna)

Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

Substância	log Pow
Naftaleno	3.28
Nafta de petroleo aromatica pesada	2.9 - 6.1

Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação disponível.

Outros efeitos adversos

Informação sobre substâncias que destroem a função endócrina

Este produto não contém quaisquer substâncias conhecidas ou suspeitas de destruir a função endócrina

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

Métodos de tratamento de resíduos

Método de Eliminação de Resíduos

Embalagem Contaminada:

O descarte deve ser efetuado de acordo com os regulamentos federais, estaduais e locais. Siga todos os regulamentos locais ou nacionais pertinentes.

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE**IMDG/IMO**

Número ONU: UN3265,
Designação oficial de
transporte da ONU: Líquido corrosivo, ácido, orgânico, N.O.S.
Classes de perigo para efeitos , 8
de transporte:
Grupo de embalagem: , III

RID

Número ONU: UN3265,
Designação oficial de
transporte da ONU: Líquido corrosivo, ácido, orgânico, N.O.S.
Classes de perigo para efeitos , 8
de transporte:
Grupo de embalagem: , III

ADR

Número ONU: UN3265,
Designação oficial de
transporte da ONU: Líquido corrosivo, ácido, orgânico, N.O.S.
Classes de perigo para efeitos , 8
de transporte:
Grupo de embalagem: , III

IATA/ICAO

Número ONU: UN3265,
Designação oficial de
transporte da ONU: Líquido corrosivo, ácido, orgânico, N.O.S.
Classes de perigo para efeitos , 8
de transporte:
Grupo de embalagem: , III

**Precauções especiais para o
utilizador:** Nenhum(a)

**Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o
Código IBC** Not applicable

15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Inventários internacionais

Inventário EINECS	Todos os componentes estão listados no inventário
Inventário da TSCA dos EUA	Todos os componentes estão listados
Lista do Canadá	Todos os componentes estão listados

Legenda

TSCA - Lei de controlo de Substâncias Tóxicas dos Estados Unidos (United States Toxic Substances Control Act) Secção 8(b) Inventário
EINECS/ELINCS - Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes no Mercado/Lista Europeia de Substâncias Químicas Notificadas
DSL/NDL - Lista Canadense de Substâncias Domésticas/Lista de Substâncias Não Domésticas (Canadian Domestic Substances List/Non-Domestic Substances List)

Alemanha, Tipos de Periculosidade para a água (WGK): Não determinado.

Avaliação de segurança química
Não existe informação disponível

Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com as Directivas da EU 67/548/CEE ou 1999/45/CE

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16

Símbolo(s)



Classificação

Xn - Perigoso.

Frases De Risco

R22 Perigoso se engolido.
R40 Possibilidade de efeitos cancerígenos.
R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.
R52/53 Perigoso aos organismos aquáticos, podendo causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente aquático.
Carc. Cat. 3

Frases De Segurança

S23 Não respire o gás, fumos, vapor ou spray.
S24 Evite o contato com a pele.
S46 Em caso de ingestão, procure assistência médica imediata e mostre este recipiente ou o rótulo.
S60 Este material e/ou seu recipiente deve ser descartado como detrito perigoso.
S61 Evite a liberação no meio ambiente. Refira-se às instruções especiais/instruções de segurança. S62 Em caso de ingestão, não provoque vômito: procure assistência médica imediata e mostre este recipiente ou rótulo.

Resumo da Periculosidade

Pode causar queimaduras no sistema respiratório, na pele e olhos. Pode causar dor-de-cabeça, tontura e outros distúrbios no sistema nervoso central. Pode ser absorvido pela pele. Pode ser nocivo se ingerido. A exposição excessiva repetida pode causar distúrbios no fígado e rins. Pode causar defeitos congênitos.
Combustível.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Texto integral das frases R referidas nos pontos 2 e 3

C - Corrosivo.

Xn - Perigoso.

N - Perigoso para o meio ambiente.

R10 Inflamável.

R22 Perigoso se engolido.

R35 Causa queimaduras graves.

R40 Possibilidade de efeitos cancerígenos.

R50/53 Muito tóxico aos organismos aquáticos, podendo causar efeitos adversos de longo prazo ao ambiente aquático.

R65 Perigoso: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Fontes Literaturawww.ChemADVISOR.com/**Data de Revisão:**

20-Dez-2012

Observação revista

Não aplicável

Esta folha de dados de segurança obedece aos requerimentos da Regulamento (CE) No. 1907/2006

Declaração de Abstenção de Responsabilidade

Estas informações são fornecidas sem garantias, expressas ou implícitas, quanto à acuracidade ou totalidade. As informações são obtidas de várias fontes, incluindo o fabricante e outras fontes de terceiros. As informações podem não ser válidas sob todas as condições, nem mesmo se este material for usado em combinação com outros ou em qualquer processo. A determinação final da conformidade de qualquer material é responsabilidade total do usuário.

Fim da Ficha de Segurança